

PORUGUÊS

Obrigado pela aquisição deste produto.

POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES PRESENTES NESTE MANUAL!

Sistema de iluminação LED com 2 canais de luz independentes que, utilizado com o EASY LED CONTROL 2plus da Tecatlantis, permite simular diferentes fases do dia. Luminárias com estrutura em alumínio e produzidas em policarbonato para uma maior resistência. Indicadas para aquários de água doce.

VANTAGENS

- Encaixa nos suportes T5/T8
- A iluminação LED tem um consumo de energia muito baixo, pouparindo até 50%, comparativamente às lâmpadas fluorescentes T5 e T8.
- Vida útil duradoura
- Funcionam sob baixa voltagem, 12V, concedendo um elevado grau de segurança.
- Índice IPX8, afastando o risco de danos no sistema elétrico por ação da água.
- Feixe de luz amplio de modo a obter uma distribuição optimizada da luz no aquário.
- 90 C.R.I. – Índice de reprodução de cores elevado.

CONTEÚDO: Luminária LED, cabo Splitter e adaptadores T8

NÃO INCLUIDO: Transformador, kit de suspensão, suportes de plástico de suspensão, EASY LED CONTROL 2^{plus}

GUIA DE INSTALAÇÃO

- Substituir luminárias T5/T8 (ver fig. A) Desligar o sistema de iluminação T5/T8 da fonte de alimentação antes de proceder à instalação. Retirar(ais) lâmpadas() T5/T8 do sistema de iluminação pré-existente no seu aquário. No caso de ser T5, colocar directamente nesses suportes a EASY LED TUBE. No caso de ser T8, retirar do saco os adaptadores T8 e aplicá-los nas extremidades da EASY LED TUBE e de seguida encaixar o sistema nos suportes do seu sistema de iluminação. Ligar a ficha à corrente. Está pronto a funcionar.

- Suportes metálicos extensíveis (ver fig. B) Aplicar as tampas de plástico (vendidas separadamente) nas extremidades da luminária. Insira o cabo de aço na ranhura da peça a) e fixe-a na luminária, como demonstra a figura 1). Insira a outra extremidade do cabo na ranhura da peça b) e fixe-a no techo ou suporte de parede. Regule a altura da luminária com a ajuda da peça a). Kit Cabos de aço não incluído (cod. 10840).

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
AVISO - Importante ler com atenção as instruções presentes neste manual. Evite acidentes que possam danificar o equipamento ou ser prejudiciais para o utilizador. Assegure o bom funcionamento do produto! Luminárias LED prontas a utilizar.

NÃO desmontar ou utilizar para outros fins que não sejam a iluminação de aquários. - Se a luminária estiver danificada, cair ou não estiver a funcionar correctamente, desligar de imediato.

- Se o cabo estiver cortado ou danificado de alguma forma, o equipamento deve ser eliminado.

- Não cobrir a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão, que evita que a água escorra pelo cabo e entre em contacto com a tomada. Se a tomada ou a ficha ficarem molhadas, não desligar a ficha.

- Ter especial cuidado quando a aplicação for utilizada por crianças ou por pessoas com capacidades limitadas.

- Feixe de luz amplio de modo a obter uma distribuição optimizada da luz no aquário.

• Vida útil duradoura

- Funcionam sob baixa voltagem, 12V, concedendo um elevado grau de segurança.

• Índice IPX8, afastando o risco de danos no sistema elétrico por ação da água.

• Feixe de luz amplio de modo a obter uma distribuição optimizada da luz no aquário.

• 90 C.R.I. – Índice de reprodução de cores elevado.

CONTÉUDO: Luminária LED, cabo Splitter e adaptadores T8

NÃO INCLUIDO: Transformador, kit de suspensão, suportes de plástico de suspensão, EASY LED CONTROL 2^{plus}

AVANTAGES

- S'adaptent aux supports T5 et T8
- L'éclairage LED a une faible consommation d'énergie, économisant jusqu'à 50% d'énergie.
- LED à longue durée de vie.
- Éclairage à basse tension (12V) pour plus de sécurité.

• Index IP X8 - supprime le risque de choc électrique par action de l'eau.

• Ler e observar todos os avisos importantes colocados no sistema de iluminação.

• Se necessitar de utilizar uma extensão, deverá escolher uma com características adequadas. Uma extensão indicada para uma corrente ou potência inferior à da aplicação pode sofrer um sobreaquecimento.

MANUTENÇÃO

Mantenir o sistema de iluminação limpo de forma a garantir o seu bom funcionamento e a melhor qualidade de luz. Não utilizar materiais de limpeza agressivos, opte por panos macios húmedos por detergentes suaves. Encanar e regular os suportes metálicos de acordo com o comprimento do aquário. Pousar o sistema de iluminação de modo a que as extremidades curvas dos suportes metálicos fiquem no exterior do aquário. Ligar a ficha à corrente. Está pronto a funcionar.

- Suportes metálicos extensíveis (ver fig. B) Aplicar as tampas de plástico (vendidas separadamente) nas extremidades da luminária. Insira o cabo de aço na ranhura da peça a) e fixe-a na luminária, como demonstra a figura 1). Insira a outra extremidade do cabo na ranhura da peça b) e fixe-a no techo ou suporte de parede. Regule a altura da luminária com a ajuda da peça a). Kit Cabos de aço não incluído (cod. 10840).

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
AVISO - Importante ler com atenção as instruções presentes neste manual. Evite acidentes que possam danificar o equipamento ou ser prejudiciais para o utilizador. Assegure o bom funcionamento do produto!

Não desmontar ou utilizar para outros fins que não sejam a iluminação de aquários.

- Se a luminária estiver danificada, cair ou não estiver a funcionar correctamente, desligar de imediato.

- Se o cabo estiver cortado ou danificado de alguma forma, o equipamento deve ser eliminado.

- Não cobrir a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão, que evita que a água escorra pelo cabo e entre em contacto com a tomada. Se a tomada ou a ficha ficarem molhadas, não desligar a ficha.

- Ter especial cuidado quando a aplicação for utilizada por crianças ou por pessoas com capacidades limitadas.

- Feixe de luz amplio de modo a obter uma distribuição optimizada da luz no aquário.

• Vida útil duradoura

- Funcionam sob baixa voltagem, 12V, concedendo um elevado grau de segurança.

• Índice IPX8, afastando o risco de danos no sistema elétrico por ação da água.

• Feixe de luz amplio de modo a obter uma distribuição optimizada da luz no aquário.

• 90 C.R.I. – Índice de reprodução de cores elevado.

CONTÉUDO: Luminária LED, cabo Splitter e adaptadores T8

NÃO INCLUIDO: Transformador, kit de suspensão, suportes de plástico de suspensão, EASY LED CONTROL 2^{plus}

FRANÇAIS

Nous vous remercions de votre achat.

LIRE ET SUIVER TOUTES LES MESURES DE SECURITE!

Système à LED avec deux canaux de lumière indépendants qui, utilisé avec l'EASY LED CONTROL 2plus de Tecatlantis, permet simuler différentes phases du jour. Luminárias com estrutura em alumínio e produzidas em policarbonato para uma maior resistência. Indicadas para aquários de água doce.

VANTAGENS

- Encaixa nos suportes T5/T8

• A iluminação LED tem um consumo de energia muito baixo, pouparindo até 50%, comparativamente às lâmpadas fluorescentes T5 e T8.

• Vida útil duradoura

• Funcionam sob baixa voltagem, 12V, concedendo um elevado grau de segurança.

• Índice IPX8, afastando o risco de danos no sistema elétrico por ação da água.

• Feixe de luz amplio de modo a obter uma distribuição optimizada da luz no aquário.

• 90 C.R.I. – Índice de reprodução de cores elevado.

CONTEÚDO: Luminária LED, cabo Splitter e adaptadores T8

NÃO INCLUIDO: Transformador, kit de suspensão, suportes de plástico de suspensão, EASY LED CONTROL 2^{plus}

INSTRUCTIONS DE SECURITE

AVIS ! Pour bien comprendre le fonctionnement de l'appareil et en obtenir une bonne efficacité, il est important de lire et suivre toutes les mesures de sécurité. Si la non-respect de ces consignes de sécurité peut impliquer des dommages à l'appareil et à l'utilisateur.

- Nécessite une installation correcte de la luminária sobretudo se a mesma est exposta ao contacto com a água.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão.

- Desligar sempre o aparelho da tomada quando não se usar, antes de proceder a qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.

- Proteger a luminária sob perigo de sobreaquecimento.

- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.

- Para evitar que a tomada ou a ficha da luminária fiquem molhadas, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada evitando que a água goteje para a mesma.

- Efectuar uma "curva de goteo" no cabo. A "curva de goteo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do

EASY LED tube

OPERATING MANUAL



SCAN THIS CODE
VISITE OUR
WEBSITE

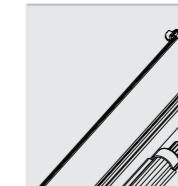
Made in E.U.
Fabrication
Européenne

EASY LED TUBE ~ Lamp T5/T8	Aquarium Min. Length*	Aquarium Max. Length*
438 mm	24W/15W	45 cm
549 mm	24W/-	55 cm
590 mm	28W/18W	60 cm
742 mm	35W/25W	75 cm
849 mm	39W/-	85 cm
895 mm	45W/30W	90 cm
1047 mm	54W/-	105 cm

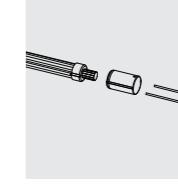
*Without End Caps

INSTALLATION GUIDE

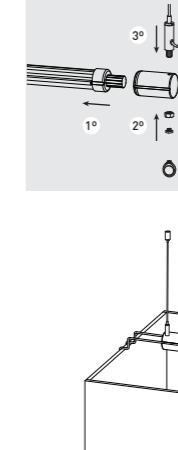
(A) Using the T8/T5 lamp holders



(B) Extendable brackets



(C) Using the stainless steel cable kit



GARANTIA | GARANTIE | WARRANTY | GARANZIA

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | ZÁRUKA | GARANTIE

Nome | Nom | Name | Nombre | Nome | Naam | ИМЯ | Jméno | Nume | Namn
Men | Navn

Morada | Adresse | Address | Dirección | Indirizzo | Adres | адрес | Adresa
Adress | Adresse

Produto | Produkt | Product | Producto | Produkt | Prodotto | Product | produkt
Produkt

Motivo | Motif | Reason | Razón | Reden | причина | Dôvod | Motiv Anledning
Dôvod | Årsaken

Tel.

E-mail.

Data de venda | Date de vente | Date of sale | Fecha de venta | Data di vendita |
Verkoop datum | Дата продажа | Datum prodeje | Vanzare data |
Försäljning datum | Dátum predaj | Salg dato

DISTRIBUIDOR (selo) | REVENDEUR (cachet) | DEALER (stamp) | DISTRIBUIDOR (selo) |
HÄNDLER (stempel) | DISTRIBUTORE (sigilo) | HANDELAAR (zegelet) | ПРОДАВЕЦ (печат) |
PRODICE (теснено) | NEGUTOR (sigilo) | ÅTERFÖRSÄLJARE (tätning) | PREDAJCA (tesnenie) | DISTRIBUTOR (selo)

/ / / / /

Обслуживание
Для продления срока службы светильник необходимо чистить. Для этого выбирайте мягкую ткань, увлажненную мягкими моющимися средствами. Перед повторным включением светильника убедитесь, что оно высохло. Это обеспечит бесперебойную работу оборудования.

NÁVOD K INSTALACI

- opera T5/T8 [viz obr. A]
Pred provedením instalace vypněte osvetlovací systém T5/T8 ze zdroje napájení. Dokud je systém EASY LED TUBE v činnosti, osvetlovací systém nezapínajte. Odstráňte žárovku/ý T5/T8 z předchozího osvetlovacího systému svého akvária. V případě, že se

пользователю. Обеспечьте правильное использование оборудования.

Светильники LED готовы к использованию. Они содержат материалы, которые могут быть опасны для окружающей среды. Узнайте в соответствующих структурах информацию об утилизации данного устройства. Берегите окружающую среду!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель предоставляет 2 года гарантии на EASY LED TUBE. Повреждения, вызванные падением или неправильным использованием, не являются гарантийными случаями. Запрещается открывать и разбирать оборудование. Отказ в работе менее чем 5% от общего количества светильников не является дефектом. Гарантия распространяется случай, когда более чем 5% от общего количества светильников не работают. Мы несем ответственность только за дефекты, которые были выявлены в самом устройстве или его частях. Животные и предметы собственности не защищены гарантой. Стоимость транспортировки и правового продукта оплачивается покупателем. При возврате товара по гарантии необходимоложить документы подтверждающие покупку. Светильник EASY LED TUBE от Tecatlantis не содержит ртуть.

«Конденсатная ловушка» должна быть обустроена возле розетки. «Конденсатной ловушкой» называется часть шнура ниже розетки или переходника, если используется удлинитель, для того, чтобы вода не растекалась по проводу и не контактировала с розеткой. Если вилка или розетка намокли, НЕ отключите провод. Отключите предохранитель или автоматический выключатель, который питает электросеть к устройству. После этого отсоедините и проверьте наличие воды в розетке.

«Будьте предельно осторожны при использовании данного устройства детями или людьми с ограниченными физическими возможностями. Всегда отключайте устройство из сети, когда оно не используется, перед установкой или удалением его частей и перед чисткой. Никогда не тяните провод, чтобы отключить устройство от сети. Всегмите вилку в руку и аккуратно достаньте ее из розетки.

«Не используйте устройство не по назначению (т.е. не используйте его в бассейне, садовых прудах, ванной и т.д.). Использование приложенных не рекомендемых или не продаваемых производителем может быть опасным.

«Перед началом использования убедитесьесь, что EASY LED TUBE установлен правильно.

Прочтите и примите к сведению все важные заметки к данному устройству.

«Если необходимо удлинитель, используйте подходящий удлинитель. Удлинитель с мелкими количеством ампер или ватт, чем у устройства, может перегореть». Позаботьтесь о том, чтобы о провод не лежал было споткнуться, но и чтобы он не был перегнут.

«Предназначен для использования исключительно в помещениях.

СВІТЛЯНИНА

Dejukemue vám za nákup tohoto výrobku.

PRECETE A PROHLÉDNĚTE SI VŠECHNA DULEŽITÁ VAROVÁNÍ.

VÁS MULTIMÍUM PENTRU ACHEZIȚIONAREA ACESTUI PRODUS.

CITIȚI SI RESPECTAȚI TOATE AVERTIZĂRILE.

GARANTIE

Sistemul de iluminat LED-uri cu 2 canale de lumină independente care utilizează la tecatlantis EASY LED CONTROL 2plus (sistemul de CONTROL USÖN CU LED-uri Tecatlantis 2 plus) permite simulația diferențelor momente ale zilei.

Corpuri de iluminat cu structură din aluminiu și confectionate din polikarbonat pentru o rezistență mai mare.

Pentru înțelegere informații, vizitați site-ul nostru www.aquatlanitis.com

SVENSKA

Tack för att du har köpt den här produkten.

LÄS OCH FÖLG ALLA VIKTIGA VARNSÄTTNINGAR.

FÖRDELAR

CONTINUT: Tub cu LED-uri, Cablu tip Splitter, Adaptoare T8

NEINCLUS: Adaptor, Set de Suspensie,

ØBSAH: LED trubice, Rozdělovací kabel, T8 adaptér

NÁVOD NA ZAVÍSENÍ

- opera T5/T8 [viz obr. A]

Pred provedením instalace vypněte osvetlovací systém T5/T8 ze zdroje napájení. Dokud je systém EASY LED TUBE v činnosti, osvetlovací systém nezapínajte. Upravte kabel k elektrickému proudu.

Užití

• Systémy EASY LED TUBE jsou určeny pro použití v akváriu.

• Instalace je možná pouze v akváriu.

• Acesta je určena pro použitie v akváriu.

• Používajte kvalitné materiály.

• Používajte kvalitné materiály.